

Germany-Gelsenkirchen: Road-sweeping vehicles

OJ S 188/2023 29/09/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GELSENDIENSTE

National registration number: DE125018225

Postal address: Ebertstr. 30

Town: Gelsenkirchen

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45889

Country: Germany

Contact person: Einkauf / Abteilung EK

E-mail: silke.schweers@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Telephone: +49 2099543948

Internet address(es):

Main address: <https://www.gelsendienste.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DF60/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DF60>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Eigenbetriebsähnliche Einrichtung der Stadt Gelsenkirchen

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung von drei knickgelenkten Geräteträgern mit Kehrsaugfunktion der "3,5 t-Klasse"

Reference number: S230925GD03

II.1.2. Main CPV code

34144430 Road-sweeping vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung von drei knickgelenkten Geräteträgern mit Kehrsaugfunktion der "3,5 t-Klasse" (Kehrbetrieb, Wildkrautbeseitigung und Winterdienst) für die Straßen-, Wege- und Flächenreinigung im Stadtgebiet von Gelsenkirchen.

Die verbindliche Lieferzeit darf 26 Wochen nach Auftragsvergabe nicht überschreiten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144000 Special-purpose motor vehicles, 34144700 Utility vehicles, 34143000 Winter-maintenance vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: GELSENDIENSTE Adenauerallee 115 45891

Gelsenkirchen Die Maschinen sind mängelfrei, sauber und vollgetankt (Diesel und ggf. AdBlue) beim Technischen Koordinator sowie einem der beiden Bereichsleiter der Straßenreinigung am GELSENDIENSTE Betriebshof an der Adenauerallee 115, 45891 Gelsenkirchen, zu übergeben.

II.2.4. Description of the procurement

GELSENDIENSTE benötigt für die Straßen-, Wege- und Flächenreinigung im Stadtgebiet von Gelsenkirchen drei knickgelenkte Geräteträger mit Kehrsaugfunktion (Drei-Besen-Technik) in der "3,5 t-Klasse". Der aufzunehmende Schmutz kann aus verschiedenen Materialien bestehen (z. B. Glasscherben, Papier, Plastiktüten, Verpackungen, Zigarettenskippen, Zement, Staub, Sand, Splitt, Laub, allgemeiner Straßenschmutz, sonstiger Unrat, usw.).

Die Maschinen fahren hauptsächlich auf befestigten Oberflächen (Asphalt, Beton, Pflaster, etc.) mit entsprechenden Ausfugungen und üblichen Unebenheiten, im Ein- oder Zweischichtbetrieb (ca. 1.200 Betriebsstunden jährlich).

Die Entladung erfolgt auf Kehrrichtumladeplätzen und in Container.

Vorhandene KIF SS600-Trockenstoffstreuautomaten und Keil-Vario-Räumschilder müssen montiert werden können. Diese sind ggf. vom Bieter im Vorfeld zu besichtigen, die Kompatibilität ist zu prüfen. Allerdings muss ein Umbauen an die vorhandenen Hako Citymaster 1600 / 1650 weiterhin werkzeuglos und zügig möglich sein. Ggf. erforderliche Adapter müssen sich werkzeuglos und innerhalb von maximal fünf Minuten durch eine Person entfernen lassen. Ebenso müssen weitere vorhandene Anbaugeräte (Schneefräse, Wasserfass mit Hochdruckreiniger, Blasgerät, etc.) wie oben beschrieben befestigt und betrieben werden können.

Auch weitere übliche Geräte, die im kommunalen Aufgabenbereich zum Einsatz kommen, sollen ggf. später adaptierbar sein. Motor, Antrieb und Hydraulikanlage müssen so dimensioniert sein, dass sie die üblichen Ansprüche eines kommunalen Straßenreinigungsunternehmens erfüllen. Die Maschinen müssen sich mit der Führerscheinklasse B gesetzeskonform und ohne Einschränkungen im öffentlichen Straßenverkehr fahren lassen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Eigenschaften und Grad der Erfüllung / Weighting: 25%
Quality criterion - Name: Kraftstoffverbrauch / Weighting: 10%
Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5%
Quality criterion - Name: Service- und Garantieleistungen / Weighting: 10%
Cost criterion - Name: Angebotspreis und Lebenszykluskosten / Weighting: 50%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/10/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) *Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

b) *Gesamtumsatz

Die vorstehend mit einem Sternchen (*) gekennzeichneten Eigenerklärungen sind in dem vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten Formularsatz "Auszufüllende Formulare und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu a) Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe:

Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR für Personenschäden und Sachschäden und daraus resultierende Folgeschäden sowie 1.000.000 EUR für Vermögensschäden.

zu b) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre mit bestimmten

Mindestjahresumsatz i. H. v. 870.000,- EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

c) *Referenzen

d) *Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen

e) Muster, Beschreibungen, Fotografien der zu liefernden Güter

Die vorstehend mit einem Sternchen (*) gekennzeichneten Eigenerklärungen sind in dem vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten Formularsatz "Auszufüllende Formulare und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu c) Zwei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen, bei der Sie die wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen innerhalb der letzten drei Jahre erbracht haben mit Angaben zu:

- Auftraggeber
- Auftragswert
- Zeitraum der Leistungserbringung.

zu d) Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht (Unterauftragnehmer/Subunternehmer), und zwar insbesondere derjenigen, die mit Service und Reparatur beauftragt sind.

- Anzahl, Einsatz und Qualifikationen der eingesetzten Mitarbeiter

Die Existenz eines mobilen Vor-Ort-Services und einer Servicewerkstatt, die innerhalb von 60 Minuten, gemessen ab Betriebshof Adenauerallee 115 in Gelsenkirchen mit den Maschinen auf eigener Achse erreichbar ist. Der Nachweis ist durch eine entsprechende Eigenerklärung (Leistungsbeschreibung, Seite 22) zu erbringen bzw. durch einen Kartenausdruck via Google Maps.

zu e) Dem Angebot ist eine Beschreibung der Kleinkehrsaugmaschinen beizufügen (z.B. Prospekt mit technischen Daten).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- die Bestimmungen der beigefügten Leistungsbeschreibung
- Allgemeine Einkaufsbedingungen (AEB) der GELSENDIENSTE
- Besondere Vertragsbedingungen gem. TVgG NRW

Die Bedingungen stehen Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung und können in den Vergabeunterlagen eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/11/2023

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Anlagen die, soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind:

- > Eigenerklärung zur Eignung
- > Erklärung des Bieters
- > Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521EU)
- > Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU (Formular 523 EU)
- > ggf. Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Formular 531EU)
- > ggf. Erklärung Unteraufträge/Eignungsleihe (Formular 532EU)
- > ggf. Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer/Eignungsleiher (Formular 533 EU)
- > Erklärung über den Gesamtumsatz
- > Angabe der technischen Fachkräfte / Stellen
- > Lebenszykluskostenberechnung

Alle Formulare sind in den Vergabeunterlagen unter "Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente" hinterlegt.

Des Weiteren sind dem Angebot folgende Unterlagen beizufügen:

- > Kartenausdruck via Google Maps zum Nachweis der Entfernung zur Servicewerkstatt
- > Beschreibung der Kleinkehrsaugmaschinen (z.B. Prospekt mit technischen Daten)

Bekanntmachungs-ID: CXPSYY1DF60

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: poststelle@brms.nrw.de

Telephone: +49 251411-0

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den

Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen

des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,

- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder

- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: poststelle@brms.nrw.de

Telephone: +49 251411-0

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/09/2023